

Genre du véhicule :	Marque de fabrique	Type	Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole	S T I H L	3 8 1 S - S 15	1959	3' 0 0 6

Caractéristiques "381 S" à droite latér.s.plaquette constructeur - "381" = préfixe No châssis

Moteur "STIHL" type "131 B" Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 1

Constructeur du châssis Andreas S T I H L, Maschinenfabrik, Waiblingen-Neustadt (D)

N° du châssis frappé : à droite latér.centre du vhc. et s.plaquette du constructeur

N° du moteur frappé : à gauche latér. sur carter vilebrequin et s.plaquette du constructeur

Type du moteur 131 B - moteur Diesel à 2 temps, à courant continu

Position du mot. avant Frein-moteur

Cylindrée 763 cm³ Frein de remorque

Temps 2 Transmission : mécanique Treuil/Cabest. Dimensions ext. en mm : Longueur 2'620

Refroidissement air (turbo) Nombre vit. avant : 6 Crochet de remà broche Largeur 1'580

Entraînement s.roues AR Vitesse en 1^{re} 1,6 Voie avant : 1'250/1'500 Hauteur 1'660

Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 20 Voie arrière 1'250/1'500 Empattement 1'750

Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel : oui Diam. de braq. 6,10/6,20 Porte à faux arr. 550

Frein à pied mécanique, à exp.interne s.arbre; Ritzel resp.roues AR - pédales av.verrou

Frein à main : mécanique, à expansion interne, s.arbres Ritzel resp.roues arrière *)

Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions Int. en mm :
-------	-------	------	-------	----------	-------	------	--	-------------------------

A vide	350	680	1'030	Dimension	4.50-16	8.00-28	**)	Longueur
--------	-----	-----	-------	-----------	---------	---------	-----	----------

Charge utile				Charge pneu	300	600	**)	Largeur
--------------	--	--	--	-------------	-----	-----	-----	---------

Total					4 Ply	4 Ply		Hauteur
-------	--	--	--	--	-------	-------	--	---------

Gar. de fabr.	600	850	1'450					Hauteur ridelles
---------------	-----	-----	-------	--	--	--	--	------------------

Poids max. garanti pr. train routier :				Nombre de portes				Porte à faux arr.
--	--	--	--	------------------	--	--	--	-------------------

Direction: position :	au centre			Marque du moteur	STIHL	C.V. frein	14-15
-----------------------	-----------	--	--	------------------	-------	------------	-------

Alésage :	90			Course :	120	C.V. Impôts :	3,89
-----------	----	--	--	----------	-----	---------------	------

Forme de la carrosserie :

Nombre de places: total :	1 ***)	(avant :	milieu	arr. :)	Places debout
---------------------------	--------	----------	--------	--------	---	---------------

Siège arrière :	Side-car :
-----------------	------------

L 533-01 - 1/1-1969

Phares-marques	2/-HASSIA-(amp. à 2-filaments)	Indicateurs de direction	
Feux de croisement			
Feux de position		Essuie-glace	
Phare pivotant		Avertisseur	1/ électrique
Feux arrières	2/ électriques	Rétroviseur	
Réfecteurs	2/ à côté feux AR Ø 50 mm	Indicateur de vitesse	
Feu stop		Figurine de radiateur	
Eclairage N° de contrôle			
Phare marche arrière			
Équipement électrique	12 Volts		
Mesure du bruit	84/88 dB à 1'890 t/min.		

Observations et exceptions

- *) **Frein à main:** Est modifié par l'importateur de telle façon qu'il agit sur les 2 roues arrière, même lorsque les pédales ne sont pas verrouillées.
- **) **Pneumatiques:** Sur demande = avant 4.00 - 15
arrière 7.00 - 30 ou 8.00 - 24.
- ***) **Nombres de places:** + 1 siège auxiliaire avec galerie sur garde-boue arrière gauche.
-) **Phares:** Sont déplacés par l'importateur vers l'avant et équipés d'ampoules Bilux.
-) **Réfecteurs:** Sont montés par l'importateur selon les prescriptions.
- +) **Bruit:** 84 dB = avec pot horizontal
88 dB = avec pot vertical.

Lieu et date de l'expertise-type **Ebikon (LU), le 22.10.59**
Lucerne, le 9.11.59

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole	S T I H L			3 8 1 S - S 15			1959	3' 0 0 6
Caractéristiques "381 S" à droite latér.s.plaquette constructeur - "381" = préfixe No châssis								
Moteur "STIHL" type "131 B"				Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis: Andreas S T I H L, Maschinenfabrik, Waiblingen-Neustadt (D)								
N° du châssis frappé: à droite latér. centre du vhc. et s.plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé: à gauche latér. sur carter vilebrequin et s.plaquette du constructeur								
Type du moteur: 131 B - moteur Diesel à 2 temps, à courant continu.								
Position du mot: avant Frein-moteur								
Cylindrée 763 cm³ Frein de remorque							Dimensions ext. en mm	
Temps 2		Transmission mécanique			Treuil/Cabest.		Longueur 2'620	
Refroidissement: air (turbo)		Nombre vit. avant: 6		Crochet de remà broche			Largeur 1'580	
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 ^{re} : 1,6		Voie avant 1'250/1'500		Hauteur 1'660		
Nombre d'axes: 2		Vitesse en prise dir. 20		Voie arrière 1'250/1'500		Empattement 1'750		
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel: oui		Diam. de braq. 6,10/6,20			Porte à faux arr. 550	
Frein à pied: mécanique, à exp.interne s.arbres Ritzel resp.roues AR - pédales av.verrou								
Frein à main: mécanique, à expansion interne, s.arbres Ritzel resp.roues arrière *)								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm	
A vide	350	680	1'030	Dimension	4.50-16	8.00-28	Longueur	
Charge utile				Charge pneu	300	600	Largeur	
Total					4 Ply	4 Ply	Hauteur	
Gar. de fabr.	600	850	1'450				Hauteur ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre		Marque du moteur STIHL		C.V. frein 14-15		
Alésage		90		Course 120		C.V. Impôts 3,89		
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total		1 (***)		(avant milieu arr.)		Places debout		
Siège arrière				Side-car				

Phares: marque	2/ HASSIA (amp. à 2 filaments)	Indicateurs de direction	+))
Feux de croisement			+))
Feux de position		Essuie-glace	
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique
Feux arrières	2/ électriques	Rétroviseur	
Réflecteurs	2/ à côté feux AR Ø 50 mm	Indicateur de vitesse	+))
Feu stop		Figurine de radiateur	
Eclairage N° de contrôle			
Phare marche arrière			
Équipement électrique	12 Volts		
Mesure du bruit	84/88 dB	à 1'890 t/min.	++))

Observations et exceptions

- *) Frein à main: Est modifié par l'importateur de telle façon qu'il agit sur les 2 roues arrière, même lorsque les pédales ne sont pas verrouillées.
- ***) Pneumatiques: Sur demande = avant 4.00 - 15
arrière 7.00 - 30 ou 8.00 - 24.
- ***) Nombres de places: + 1 siège auxiliaire avec galerie sur garde-boue arrière gauche.
- +) Phares: Sont déplacés par l'importateur vers l'avant et équipés d'ampoules Bilux.
- +) Réflecteurs: Sont montés par l'importateur selon les prescriptions.
- ++) Bruit: 84 dB = avec pot horizontal
88 dB = avec pot vertical.

Lieu et date de l'expertise-type Ebikon (LU), le 22.10.59
Lucerne, le 9.11.59

La Commission d'expertise-type